

**Drigard & Castr**  
Abogados

AS 100 020

Apartado 3692

Cra 7 16-56  
Bogotá - Colombia S.A.

Tel Conm 3802200  
Tel/Fax (57 1) 2827976  
(57 1) 3802700

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO**  
**DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E S D

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO**  
**Rad: 06-000003-00004-0000**  
Fec: 2008-08-14 15:59:41 Dep 2020 NUECREACIONES  
Ins. 11 PATENTERY  
Evo 370 FASENACIONALH  
Act 444 RESPUESTAREQUE Folios: 24

RESPUESTA A OFICIO 2131 DE FEBRERO 24, 2006

/ REF Expediente No 06 000 003 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional  
Corresp a la Solicitud Internacional PCT/HU2004/000058  
a favor de **EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT.**  
Titulada **TABLETAS DE DERAMCICLANO-FUMARATO**

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No 57492, obrando como apoderado de la sociedad EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT, según lo acredita el documento de poder anexo al presente escrito, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 24 de Febrero de 2006, cuyo término fue prorrogado mediante escrito radicado el 20 de Abril de 2006, y de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Unica de la SIC, me permito allegar

- 1 Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillado, junto con su correspondiente traducción al castellano
- 2 Fotocopia autenticada del documento de poder confendo por el solicitante, incluyendo el Certificado que acredita la existencia y representación legal de EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT, debidamente apostillado, junto con su correspondiente traducción al castellano
- 3 Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático

De la señora jefe atentamente,

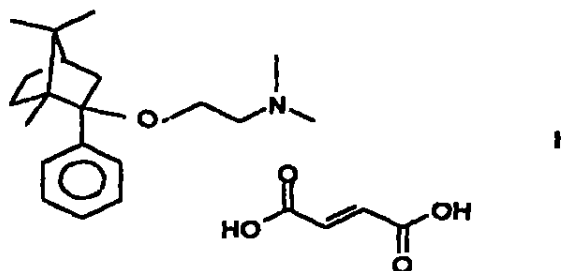


**JUAN PABLO CADENA SARMIENTO**  
C C No 80 410 337 de Usaquén  
Cra 7 No 16-56 Piso 9

Bogotá, 13 de Junio de 2006  
CHP/MEV/tar

96

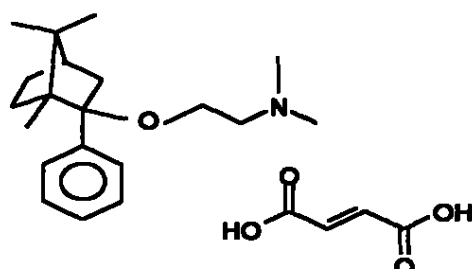
|                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div>Industria y Comercio</div> <div>SUPERINTENDENCIA</div>                                                                     |  | <div>SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO</div> <div>DIVISION DE NUEVAS CREACIONES</div> <div>TARJETA ARCHIVO TEMÁTICO</div> |                                  | <div>PATENTE DE INVENCION <input checked="" type="checkbox"/> PCT <input checked="" type="checkbox"/> MODELO DE UTILIDAD <input type="checkbox"/> DISEÑO INDUSTRIAL <input type="checkbox"/></div> |  |
| (21) N° de solicitud 06 000 003                                                                                                 |  | (22) Fecha de solicitud 02-01-2006                                                                                               |                                  | <div>FIGURA CARACTERISTICA</div> <div>6 x 6 cm</div>                                                                                                                                               |  |
| (541) Clasificación Internacional                                                                                               |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| (71) Solicitante(s) EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT                                                                                       |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| (72) Inventor(es) Lászlóné MAROSHELYI, Zsolt ZSIGMOND, Lászlóné GÓRA, Magdolna LEVENTISZNÉ HUSZÁR, Istvánné JÁMBOR, József TARI |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| (74) Agente JUAN PABLO CADENA SARMIENTO                                                                                         |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| (30) Prioridad                                                                                                                  |  | (31) No Prioridad                                                                                                                | (32) Fecha                       | (33) País                                                                                                                                                                                          |  |
|                                                                                                                                 |  | P0301537                                                                                                                         | 03-06-2003                       | HU                                                                                                                                                                                                 |  |
| (85) Fecha inicio fase nacional 03-01-2006                                                                                      |  |                                                                                                                                  | (87) Publicación internacional   |                                                                                                                                                                                                    |  |
| (86) Datos relativos a la presentación de la solc. PCT                                                                          |  |                                                                                                                                  | Fecha 09-12-2004                 |                                                                                                                                                                                                    |  |
| Fecha de presentación de la solicitud 03-06-2004                                                                                |  |                                                                                                                                  | No Publicación WO 2004/105743 A1 |                                                                                                                                                                                                    |  |
| No de solicitud PCT/HU2004/000058                                                                                               |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| (54) Título TABLETAS DE DERAMCICLANO-FUMARATO                                                                                   |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| Res/indicación(es)                                                                                                              |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| 1 Tabletas que comprenden deramciclano-fumarato de la Fórmula                                                                   |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |
| CONTINUA AL RESPALDO                                                                                                            |  |                                                                                                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                                    |  |



por lo cual dichas tabletas contienen (en relación con el peso total) más de 50 % en peso de deramciclanol-fumarato, 5-20 % en peso de un aglutinante, 5-20 % en peso de celulosa microcristalina con un tamaño medio de partícula inferior a 30  $\mu\text{m}$ , 1-10 % en peso de un desagregante, 0.5-4 % en peso de un lubricante, 0.5-4 % en peso de un agente anti-adhesivo y 0-30 % en peso de un relleno

|                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  <b>Industria y Comercio</b><br>SUPERINTENDENCIA                                                                  |  | <b>SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO</b><br><b>DIVISION DE NUEVAS CREACIONES</b><br><b>EXTRACTO PARA PUBLICACIÓN</b><br><b>SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION PCT</b>                                                                  |  |
| (21) N° de solicitud 08 000 003<br>22) Fecha de solicitud 02-01-2008<br>(30) Prioridad (31) No. Prioridad 32) Fecha (33) País<br>P0301537 03-08-2003 HU                                            |  | (51) Int Cl<br>(71) Solicitante(s) EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT<br>(72) Inventor(es) Lászlóné MAROSHELYI, Zolt<br>ZSIGMOND, Lászlóné GÓRA, Magdolna LEVENTISZNÉ<br>HUSZÁR, Istvánné JÁMBOR, József TARI<br>(74) Agente. JUAN PABLO CADENA SARMIENTO |  |
| (85) Fecha inicio fase nacional 03-01-2008<br>(86) Datos relativos a la presentación de la solicitud PCT<br>Fecha de presentación de la solicitud 03-08-2004<br>No. de solicitud PCT/HU2004/000058 |  | (87) Publicación internacional<br>Fecha 09-12-2004<br>N° publicación WO 2004/105743 A1                                                                                                                                                       |  |
| (54) Título TABLETAS DE DERAMCICLANO-FUMARATO                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                              |  |

Reivindicación(es) 1      Tabletas que comprenden deramciclano-fumarato de la Fórmula



por lo cual dichas tabletas contienen (en relación con el peso total) más de 50 % en peso de deramciclano-fumarato, 5-20 % en peso de un aglutinante, 5-20 % en peso de celulosa microcristalina con un tamaño medio de partícula inferior a 30 µm, 1-10 % en peso de un desagregante, 0.5-4 % en peso de un lubricante, 0.5-4 % en peso de un agente anti-adhesivo y 0-30 % en peso de un relleno

030 1537

Apartado 3692

Cra 7 16-56  
Bogotá Colombia S.A.

Tel Conm 3802200  
Tel/Fax (57) 1 2827976  
(57) 1 3802700

E Mail bricas@brigardycastro.com.co

AS. 100020

as

**DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF PATENT  
APPLICATION**

**ASSIGNMENT**

The Undersigned Pál Fekete, Lászlóné Maroshelyi,  
Zsolt Zsigmond, Lászlóné Góra, Magdolna  
Leventiszné Huszár, Istvénné Jámbor, József Tari

Acting as Inventors

Of Colombian patent application No 06 000.003  
Entitled DERAMCICLANE-FUMARATE TABLETS

With domicile in Csemyus u 15, H-1147 Budapest  
(HU), Linda tér, 5, H-1165 Budapest (HU), Borsó u 8,  
H-1173 Budapest (HU), Nagy S u 42, H-2117  
Isaszeg (HU), Virányos út 24/A, H-1125 Budapest  
(HU), Somlókeri u 47/a, H-1182 Budapest (HU),  
Tóalmás u 27, H-1172 Budapest (HU)

hereby declares that it assigns all rights of ownership  
as well as all rights and privileges relating thereto  
without exception over the following application in  
Colombia

Of Colombian patent application No 06 000.003  
Entitled DERAMCICLANE-FUMARATE TABLETS

To EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT

Domiciled in Keresztúri út 30-38, H-1106 Budapest,  
Hungary

The assignor and the assignees sign this document as  
proof of their acceptance of the assignment.

Given and signed on the \_\_\_\_\_ day  
of \_\_\_\_\_

*Lászlóné Maroshelyi*  
*Lászlóné Góra*  
*Zsolt Zsigmond*

Signature of assignor

EGIS GYÓGYSZERGYÁR NYRT.

Signature of assignee

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE SOLICITUD DE  
PATENTE**

**CESION**

El(los) suscrito(s): Pál Fekete, Lászlóné Maroshelyi,  
Zsolt Zsigmond, Lászlóné Góra, Magdolna Leventiszné  
Huszár, Istvénné Jámbor, József Tari

En calidad de Inventores

de Solicitud de patente en Colombia No 06 000.003  
Titulada:

Con domicilio en. Csemyus u. 15, H-1147 Budapest  
(HU); Linda tér, 5, H-1165 Budapest (HU), Borsó u. 8,  
H-1173 Budapest (HU), Nagy S u 42, H-2117 Isaszeg  
(HU), Virányos út 24/A, H-1125 Budapest (HU),  
Somlókeri u. 47/a, H-1182 Budapest (HU), Tóalmás u  
27, H-1172 Budapest (HU)

declara por el presente documento que cede todos los  
derechos de propiedad que le correspondan, así como  
las prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la  
siguiente solicitud en Colombia

Solicitud de patente en Colombia No 06 000.003  
Titulada

A EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT.

Domiciliado en Keresztúri út 30-38, H-1106 Budapest,  
Hungria

El cedente y el cesionario firman este documento como  
prueba de su aceptación de la cesión

Dado y firmado a los \_\_\_\_\_ días del mes de  
de 200 \_\_\_\_\_

*Istvénné Jámbor*  
*Magdolna Leventiszné Huszár*

Firma del cedente

Firma del cesionario

17 12 10



Dr. Halasi László  
közjegyző  
1105 Bp., Széllás tér 7-14  
Tel: 260-09402 Fax: 433-28-03

99

1131 A 786/2006 ügyszám  
1131 A 787/2006 ügyszám  
1131 A 788/2006 ügyszám

1131 A 789/2006 ügyszám  
1131 A 790/2006 ügyszám  
1131 A 791/2006 ügyszám

### TANÚSÍTVÁNY

Alulírott doktor Szabó Mária Mónika budapesti közjegyző-helyettes tanúsítom, hogy a tanúsítványhoz fűzött 1(egy) lapból és 1(egy) oldalból álló idegennyelvű magánokiratot -----  
— melynek sem tartalmáért, sem formájáért a közjegyzőt felelősség nem terheli — -----

**Dr. Fekete Pál István** -----

(Komló, 1942. január 24., anyja neve Borka Erzsébet Éva) -----

Budapest XIV. kerület, Csernyus út 15. szám alatti lakos, -----

akí személyazonosságát a AJ 939125 számú személyi igazolványával igazolta, -----

**Dr. Maroshelyi Lászlóné született Kovács Biborka Klementina** -----

(Budapest VIII., 1942. november 02., anyja neve Szende Ilona) -----

1165 Budapest, Linda tér 5. II. emelet 4. szám alatti lakos, -----

akí személyazonosságát a 058174 HA számú személyazonosító igazolványával, míg lakcímét az 949600 JL számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, -----

**Tari József** -----

(Budapest X., 1963. november 17., anyja neve Oláh Edit) -----

Budapest XVII. kerület, Tóalmás utca 27. szám alatti lakos, -----

akí személyazonosságát a AH 310875 számú személyi igazolványával igazolta, -----

**Leventiszné Huszár Magda** -----

(Budapest XII., 1956. április 12., anyja neve Forgó Mária) -----

1125 Budapest, Virányos út 24. II. emelet 1. szám alatti lakos, -----

akí személyazonosságát a 182778 CA számú személyazonosító igazolványával, míg lakcímét az 803222 EL számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, -----

**Jámbor Istvánné született Hofman Zsuzsanna** -----

(Budapest X., 1953. április 28., anyja neve Gulyás Izabella) -----

Budapest XVIII. kerület, Somlókert utca 47/A. szám alatti lakos, -----

akí személyazonosságát a AE 457842 számú személyi igazolványával igazolta, -----

**Góra Lászlóné született Hernyes Magdolna Mária** -----

(Isaszeg, 1950. július 04., anyja neve Juhász Verona) -----

2117 Isaszeg, Gyöngyvirág utca 3. szám alatti lakos, -----

akí személyazonosságát a 389661 CA számú személyazonosító igazolványával, míg lakcímét az 556034 EL számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, -----

előttem saját kezűleg írta alá. -----

Kelt Budapesten, 2006. Kettőezer-hatodik év április hó 07. hetedik napján -----





Dr. Halasi Livia  
közjegyző  
1105 Bp., Szt. László tér 7-14.  
Tel. 260-09-02 Fax 433-28-03

100

1131 A 810/2006 ügyszám

### TANÚSÍTVÁNY

Alulírott doktor Halasi Livia budapesti közjegyző tanúsítom, hogy a tanúsítványhoz fűzött 1(egy) lapból és 1(egy) oldalból álló idegennyelvű magánokiratot

— melynek sem tartalmáért, sem formájáért a közjegyzőt felelősség nem terheli —

**Zsigmond Zsolt Dénes**

(Reghin, Szászrégen, 1970 augusztus 31., anyja neve. Konrád Márta Etelka)

1173 Budapest, Borsó utca 8 IV emelet 17 szám alatti lakos,

aki személyazonosságát a AH 121282 számú személyi igazolványával, míg lakcímét a 813156 AL számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta,

előttem saját kezűleg írta alá.

Kelt Budapesten, 2006 Kettőezer-hatodik év április hó 10 tizedik napján.





Dr. Falasi Livia  
közjegyző  
1105 Bp., Szt. László tér 7-14  
Tel. 260-09-02 Fax. 433-28-03  
Adószám. 417-45289-1-21

1131 A 851/2006 ügyszám

### TANÚSÍTVÁNY

Alulírott doktor Szabó Mária Mónika budapesti közjegyző –helyettes tanúsítom, hogy a tanúsítványhoz fűzött 1(egy) lapból és 1(egy) oldalból álló, idegen nyelvű okiratot ----- melynek sem tartalmáért, sem formájáért a közjegyzőt felelősség nem terheli – ----- az EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság – rövidített neve EGIS Nyrt. – 1106 Budapest, Keresztúr út 30-38, cégnyilvántartási szám Cg 01-10-041762 – együttes aláírásra jogosult alkalmazottja, -----

Dr. Vas Antal -----

(Budapest XIV, 1948 január 2, anyja neve Schattmann Borbála) -----  
1103 Budapest X., Farkasalma utca 5 földszint 1 szám alatti lakos, -----  
aki személyazonosságát a 972793 DA számú személyazonosító igazolványával, lakcímét a 651649 IL számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, -----  
valamint képviseleti jogosultságát a közjegyző saját informatikai eszközén az *Igazságügyi Minisztérium Cégnyilvántartási és Céginformációs Szolgálatától* 2006 kettőezer-hatodik év április hó 14 tizennegyedik napján lekért és hatályos Cg 01-10-041762 számú Nyilvános Cégből Kivonatával igazolta és kijelentette, hogy ő a cég együttes aláírás joggal felruházott alkalmazottja, a cég jelenleg is létező cég.-----  
előttem sajátkezűleg írta alá. -----

Kelt Budapesten, 2006 Kettőezer-hatodik év április hó 14 tizennegyedik napján. -----

Dr. Szabó Mária Mónika  
Közjegyző-helyettes







Dr. Halasi Livia  
közjegyző  
1105 Bp., Szt. László tér 7-14  
Tel: 260-09-02 Fax: 433-28-03  
Adószám: 417-45289-1-21

1131 A 852/2006 ügyszám

### TANÚSÍTVÁNY

Alulírott doktor Szabó Mária Mónika budapesti közjegyző-helyettes tanúsítom, hogy a tanúsítványhoz fűzött 1(egy) lapból és 1(egy) oldalból álló, idegen nyelvű magánokiratot — melynek sem tartalmáért, sem formájáért a közjegyzőt felelősség nem terheli — EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság – rövidített neve EGIS Nyrt – 1106 Budapest, Keresztúri út 30-38, cégnyilvántartási szám Cg 01-10-041762 – együttes aláírásra jogosult munkavállalója,

Dr. Hársing László Gábor

(Budapest VIII, 1947 szeptember 9, anyja neve Erdős Edit) Budapest VII, Dembinszky utca 8 II. emelet 27 szám alatti lakos, aki személyazonosságát az AU-VI 740949 számú személyi igazolványával igazolta, valamint képviselési jogosultságát a közjegyző saját eszközével az Igazságügyi Minisztérium Cégnyilvántartási és Céginformációs Szolgálatától 2006 Kettőezer-hatodik év április hó 14 tizenegyedik napján lekért és hatályos Cg 01-10-041762 számú Nyilvános Cégadatok Kivonatával igazolta,

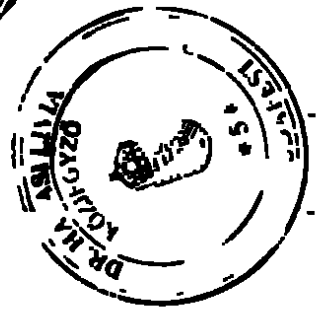
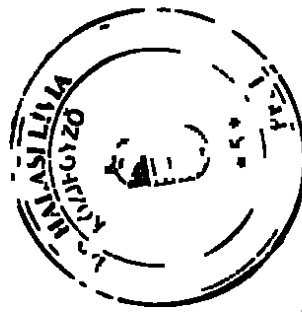
előttem saját kezűleg írta alá.

Kijelentették, hogy ők a cég együttes aláírási joggal felruházott munkavállalói, és a cég jelenleg is létező cég

Kelt Budapesten, 2006 Kettőezer-hatodik év április hó 14 tizenegyedik napján.

doktor Szabó Mária Mónika  
budapesti közjegyző-helyettes







103

**APOSTILLE**  
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1  
Ország  
Pays  
Country

**MAGYAR KÖZTÁRSASÁG**  
**RÉPUBLIQUE DE HONGRIE**  
**REPUBLIC OF HUNGARY**

**Fzt a közokiratot**  
**Le présent acte public**  
**This public document**

2  
Írta alá  
a été signé par  
has been signed by

**dr. Szabó Mária Mónika**

3  
minőségben eljárva  
agissant en qualité de  
acting in the capacity of

**közjegyzőhelyettes**

4  
Az okirat pecsétjével  
(bélyegzőlenyomatával) van ellátva  
est revêtu du (timbre de)  
bears the seal/stamp of

**dr. Halasi Livia budapesti közjegyző**

**Tanúsítja**  
**Atteste**  
**Certified**

5  
helység  
à  
at

**Budapest**

6  
Időpont és  
le (aa)  
date (year)

**2006**

hónap  
(mois)  
(month)

**május**

nap  
(jour)  
(day)

**9**

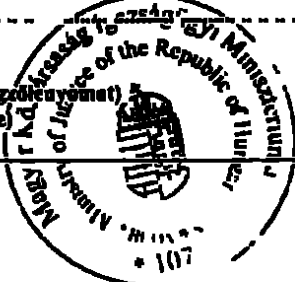
7  
kiállító  
par  
by

**A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG IGAZSÁGÜGYI MINISZTERIUMA**  
**LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE DE LA RÉPUBLIQUE DE HONGRIE**  
**MINISTRY OF JUSTICE OF THE REPUBLIC OF HUNGARY**

8  
Ügyszám  
Sous No.  
No

**IM/NEMZM/2006/HIT 1/ 3078**

9  
Pecset (bélyegzőlenyomat)  
Sceau (timbre)  
Seal/stamp



10  
Aláírás  
Signature  
Signature

**dr. L. Z. Z. Z.**

Case No 1131.A 786/2006  
Case No 1131 A 787/2006  
Case No 1131 A 788/2006

Case No 1131 A 789/2006  
Case No 1131 A 790/2006  
Case No 1131 A 791/2006

45

104

**CERTIFICATE**

The undersigned Mária Mónika Szabó, assistant notary public in Budapest certify that the foreign language private document (1 /one/ page) attached to this 1 (one) sheet certificate — for the content and form of which the notary public is not responsible was signed by——

**Dr. Pál István Fekete** —————

(born in Komló on 24 January, 1942, mother's name Erzsébet Éva Borka), —————  
residing at 15 Csernyus út, Budapest XIV, —————

his identity was proved by the identity card No AJ 939125 and by —————

**Dr. Lászlóné Maroshelyi née Biborka Klementina Kovács** —————

(born in Budapest VIII, on November 2, 1942, mother's name Ilona Szende), —————  
residing at 5 Linda tér, 2<sup>nd</sup> Floor No 4, Budapest, 1165, —————

her identity was proved by the identity card No. 058174 HA and her address by the official certificate No 949600 JL and by—————

**József Tari** —————

(born in Budapest X, on November 17, 1963, mother's name Edit Oláh), —————  
residing at 27 Tóalmás utca, Budapest XVII, —————

his identity was proved by the identity card No AH 310875 and by—————

**Magda Leventiszné Huszár** —————

(born in Budapest XII, on April 12, 1956, mother's name Mária Forgó) —————  
residing at 24 Virányos út, 2<sup>nd</sup> Floor No 1, Budapest, 1125 —————

her identity was proved by the identity card No 182778 CA and her address by the official certificate No 803222 EL and by—————

**Istvánné Jámbor née Zsuzsanna Hofman** —————

(born in Budapest X, on 28 April 1953, mother's name Izabella Gulyás) —————  
residing at 47/A Somlókert utca, Budapest XVIII —————

her identity was proved by the identity card No AE 457842 and by —————

**Lászlóné Góra née Magdolna Mária Hernyes** —————

(born in Isaszeg on July 4, 1950, mother's name Verona Juhász) —————  
residing at 3 Gyöngyvirág utca, Isaszeg 2117 —————

her identity was proved by the identity card No 389661 CA and her address by the official certificate No 556034 EL —————

**before me with their own hands.** —————

Dated in Budapest on 7<sup>th</sup> day of April in 2006 (Two thousand and six) —————

**Dr. Mária Mónika Szabó**  
assistant notary public  
in Budapest

105

**CERTIFICATE**

The undersigned dr Livia Halasi, notary public in Budapest certify that the foreign language private document (1 /one/ page) attached to this 1 (one) sheet certificate --- for the content and form of which the notary public is not responsible -----was signed by **Zsigmond Zolt Dénés** -----  
(born in Reghin, Szászrégen, on August 31, 1970, mother's name Márta Etelka Konrád), -----  
residing at 8 Borsó utca, Budapest 1173, 4<sup>th</sup> floor No 17-----  
his identity was proved by the identity card No AH 121282 and his address by the official certificate No 813156 AL-----  
**before me with his own hand.**-----  
Dated in Budapest on 10<sup>th</sup> day of April,2006 (Two thousand and six) -----

Dr Livia Halasi  
notary public  
in Budapest

**CERTIFICATE**

The undersigned **Mária Mónika Szabó**, assistant notary public in Budapest certify that the foreign language private document (1 /one/ page) attached to this 1 (one) sheet certificate --- for the content and form of which the notary public is not responsible ----- was signed by **Dr. Antal Vas** the authorized **employee** of **EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság** - abbreviated name **EGIS NYRT** of 30-38 Keresztúri út, Budapest, 1106, firm registration No Cg 01-10-041762 ----- **Dr. Antal Vas** (born in Budapest XIV, on January 2, 1948, mother's name **Borbála Schattmann**), ----- residing at 5 Farkasalma utca, Budapest X, 1103, Ground Floor No 1, ----- his identity was proved by the identity card No 972793 DA and his address by the official certificate No 651649 IL, ----- as well as his right for representation was verified by an Abstract of the valid Public Details of the Register of Firms No Cg 01-10-041762 obtained by the Notary Public by her own computer from the *Trade Registration and Information Bureau of the Ministry of Justice* on the 14<sup>th</sup> day of April, 2006 It was declared that he is the employee of the firm authorized for signature and that the firm is existent also at present ----- **Dr Antal Vas has signed the foreign language document before me with his own hand.**----- Dated in Budapest on 14<sup>th</sup> day of April in 2006 (Two thousand and six) -----

**Dr Mária Mónika Szabó**  
assistant notary public  
in Budapest

Case No 1131 A 852/2006

17/ 107

-----**CERTIFICATE**-----

The undersigned **Mária Mónika Szabó**, assistant notary public in Budapest certify that the foreign language private document (1 /one/ page) attached to this 1 (one) sheet certificate — for the content and form of which the notary public is not responsible — was signed by **Dr. László Gábor Hársing** the authorized employee of **EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság** - abbreviated name **EGIS NYRT** of 30-38 Keresztúr út, Budapest, 1106, firm registration No Cg 01-10-041762 — **Dr. László Gábor Hársing** (born in Budapest VIII, on September 9, 1947, mother's name Edit Erdős), — residing at 8 Dembinszky utca, No 27 2<sup>nd</sup> Floor, Budapest VII, — his identity was proved by the identity card No AU-VI 740949, — as as well as his right for representation was verified by an Abstract of the valid Public Details of the Register of Firms No Cg 01-10-041762 obtained by the Notary Public by her own computer from the *Trade Registration and Information Bureau of the Ministry of Justice* on the 14<sup>th</sup> day of April, 2006 It was declared that he is the employee of the firm authorized for signature and that the firm is existent also at present — **Dr. László Gábor Hársing has signed the foreign language document before me with his own hand.** — Dated in Budapest on 14<sup>th</sup> day of April in 2006 (Two thousand and six) —

Dr **Mária Mónika Szabó**  
assistant notary public  
in Budapest

14 108

**TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Cesión a EGIS  
GYÓGYSZERGYÁR RT. firmado por los Cedentes y el Cesionario**

---

**APOSTILLA**

**(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)**

**1 País REPUBLICA DE HUNGRIA**

**El presente documento público**

**2 ha sido firmado por dr. Szabó Mária Mónika**

**3 actuando en capacidad de notario público asistente**

**4 lleva el sello/timbre de dr. Halasi Livia notario de Budapest**

**Certificado**

**5 en Budapest**

**6 año 2006 mes mayo día 9**

**7 por MINISTERIO DE JUSTICIA DE LA REPÚBLICA DE HUNGRIA**

**8 No IM/NEMZ/2006/HIT 1/3078**

**9 Sello/timbre**

**10 Firma (Firma)**



109

Caso No 1131.A.788/2006  
Caso No 1131 A.787/2006  
Caso No 1131.A.788/2006

Caso No 1131.A.789/2006  
Caso No 1131 A.790/2006  
Caso No 1131 A.791/2006

**CERTIFICADO**

La suscrita Mária Mónica Szabó, notario público asistente en Budapest certifica que el documento privado en idioma extranjero (1/una/página) anexo a este certificado de 1 (una) hoja

por el contenido y la forma del cual el notario público no es responsable fue firmado por

Dr. Pál István Fekete

(nacido en Komló el 24 de enero de 1942, nombre de la madre Erzsebet Éva Borka),

residiendo en 15 Csarnyus út, Budapest XIV,

su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No AJ 939125 y por

Dr. Lászlóné Maroshelyi née Bilborka Klementina Kovács

(nacido en Budapest VIII, en noviembre 2 de 1942, nombre de la madre Ilona Szende),

residiendo en 5 Linda tér, 2° piso No 4, Budapest, 1165,

su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No 058174 HA y su dirección por el certificado oficial No 949600 JL y por

József Tari

(nacido en Budapest X, en noviembre 17 de 1963, nombre de la madre Edit Oláh), -

residiendo en 27 Tóalmás utca, Budapest XVII,

su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No AH 310875 y por

Magda Leventiszné Huszár

(nacida en Budapest XII, en abril 12 de 1956, nombre de la madre Mária Forgó)

residiendo en 24 Virányos út, 2° piso No 1, Budapest 1125

su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No 182778 CA y su dirección por el certificado oficial No 803222 EL y por

Istvánné Jámbor née Susana Hofman

(nacida en Budapest X, el 28 de abril de 1953, nombre de la madre Izabella Gulyás)

residiendo en 47/A Somlókert utca, Budapest XVIII

su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No AE 457842 y por

Lászlóné Góra née Magdolna Mária Hernyes

(nacida en Isaszeg en julio 4 de 1950, nombre de la madre Verona Hujász)

residiendo en 3 Gyöngyvirág utca, Isaszeg 2117

su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No 389661 CA y su dirección por el certificado oficial No 556034 EL

Ante mí con sus propias manos.

Fechado en Budapest el 7° día de abril de 2006 (Dos mil seis)

**Dra. Mária Mónica Szabo**  
notario público asistente  
en Budapest

Caso No 1131 A 810/2006

**CERTIFICADO**

La suscrita Dra Livia Halasi, notario público en Budapest certifica que el documento privado en idioma extranjero (1/una/página) anexo a este certificado de 1 (una) hoja por el contenido y la forma del cual el notario público no es responsable fue firmado por **Zsigmond Zsolt Dénes** (nacido en Reghin, Szászrégen, en agosto 31 de 1970, nombre de la madre Márta Etelka Konrád), **residiendo en 8 Borsó utca, Budapest 1173, 4º piso No 17** su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No AH 121282 y su dirección por el certificado oficial No 813156 AL **ante mí con su propia mano** **fechado en Budapest el 10º día de abril de 2006 (Dos mil seis)**

Dra Livia Halasi  
notario público  
en Budapest

Caso No. 1131.A.851/2006

**CERTIFICADO**

La suscrita Mária Mónica Szabó, notario público asistente en Budapest certifica que el documento privado en idioma extranjero (1/una/página) anexo a este certificado de 1 (una) hoja

por el contenido y la forma del cual el notario público no es responsable fue firmado por

fue firmado por el Dr. Antal Vas el empleado autorizado de EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság – nombre abreviado EGIS NYRT de 30-38 Kereszturi ut, Budapest, 1106, registro de la corporación No. Cg. 01-10-041762 — el Dr. Antal Vas (nacido en Budapest XIV, en enero 2 de 1948, nombre de la madre: Borbála Schattmann),

residiendo en 5 Farkasalma utca, Budapest X, 1103, Primer piso No. 1 — su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No. 972793 DA y sus direcciones por el certificado oficial No. 651649 IL,

así como se verificó su derecho de representación por un extracto de los Detalles Públicos válidos del Registro de Empresas No. Cg. 01-10-041762 obtenido por el notario público por su propio computador de la *Oficina de Información y Registro de Comercio del Ministerio de Justicia* el 14 de abril de 2006. Se declaró que él es el empleado de la empresa autorizado para firmar y que la empresa existe actualmente.

El Dr. Antal Vas ha firmado el documento anterior en idioma extranjero ante mí de su propia mano.

Fechado en Budapest el 14° día de abril de 2006 (dos mil seis).

Dra. Mária Mónica Szabó  
notario público asistente  
en Budapest

**CERTIFICADO**

La suscrita Mána Mónika Szabó, notano publico asistente en Budapest certifica que el documento privado en idioma extranjero (1/una/página) anexo a este certificado de 1 (una) hoja

por el contenido y la forma del cual el notano público no es responsable fue firmado por

fue firmado por el Dr. László Gábor Hársing el empleado autorizado de EGIS Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság – nombre abreviado EGIS NYRT de 30-38 Keresztun ut, Budapest, 1106, registro de la corporación No Cg 01-10-041762

El Dr. László Gábor Hársing (nacido en Budapest VIII, en septiembre 9 de 1947, nombre de la madre Edit Erdős),

residiendo en 8 Dembrazky utca, No 27 2° piso, Budapest VIII,

su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No AI-VI 740949,

así como se verificó su derecho de representación por un extracto de los Detalles Públicos válidos del Registro de Empresas No Cg 01-10-041762 obtenido por el notano público por su propio computador de la Oficina de Información y Registro de Comercio del Ministerio de Justicia el 14 de abril de 2006 Se declaró que él es el empleado de la empresa autorizado para firmar y que la empresa existe actualmente

El Dr László Gábor Hársing ha firmado el documento en idioma extranjero ante mí de su propia mano.

Fechado en Budapest el 14 de abril de 2006 (Dos mil seis)

Dra Mána Mónika Szabó  
notano público asistente  
en Budapest

Brigard & Castro  
BOGOTÁ - COLOMBIA

P DER

Yo (nosotros) EGIS GYÓGYSZERGYAR RT

domiciliado(s) en Keresztúri út 30-38, H-1108 Budapest, Hungría

Nombro(amos) a JUAN PABLO CADENA SARMIENTO y/o CARLOS H PALACIO EASTMAN y/o MARTIN E TORRES CARDOZO, de Bogotá, Colombia, apoderados verdaderos y legales con poder especial, amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades colombianas administrativas, judiciales y de policía, en cualquier instancia o recurso, la obtención de patentes de invención, registros de marcas, diseños industriales, modelos de utilidad, depósitos de nombres comerciales y enseñas, lemas comerciales, nombres comerciales, registros de derechos de autor y contratos sobre los mismos, obtención de certificados de obtentor de variedades vegetales, así como sus prórrogas, renovaciones, anotaciones de traspaso, cambios de nombre y/o domicilio, elaborar, tramitar y registrar contratos de licencia y licencias de cualesquiera clases, intervenir como demandante o como demandado en cualquier instancia y recurso ante cualquier juez, corporación, funcionario público o autoridad en acciones judiciales, administrativas y de policía tales como: oposiciones al registro de marcas, acciones de caducidad, cancelación y nulidad, acciones reivindicatorias, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de competencia desleal, demandas penales, acciones de indemnización de perjuicios, reclamos y observaciones a solicitudes de patentes, diseños industriales, modelos de utilidad, en el ejercicio de medidas cautelares y en otras acciones o medidas similares

A este efecto, lo(s) faculto(amos) para elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, oposiciones, cancelaciones, nulidades, apelaciones y reclamos, pagar impuestos, cuotas y gravámenes prescritos por la ley; renunciar o desistír a derechos concedidos o en curso de concesión, recibir toda clase de documentos y valores, dando el descargo respectivo, y, en general, para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al efecto indicado y tomar todas las medidas que creyeran conducentes al resguardo de mis (nuestros intereses), con todas las demás facultades legales necesarias

Este poder comprende la facultad de ratificar o confirmar en mi (nuestro) nombre lo actuado así como la facultad de desistír, transigir, comprometer, y la de sustituirlo en todo o en parte y revocar sustituciones Asimismo nombro(amos) a JUAN PABLO CADENA SARMIENTO y/o CARLOS H PALACIO EASTMAN y/o MARTIN E TORRES CARDOZO, domiciliado(s) en la Carrera 7 No 18-56 Piso 9, me (nuestros) apoderados en Colombia, con facultades para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales

Otorgado y firmado en

hoy de de 200\_

Firma

Nombre  
Cargo

17/21 CO

POWER OF ATTORNEY

I (We) EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT

domiciled in Keresztúri út 30-38, H-1108 Budapest, Hungary

Hereby appoints JUAN PABLO CADENA SARMIENTO and/or CARLOS H PALACIO EASTMAN and/or MARTIN E TORRES CARDOZO, of Bogotá, Colombia, my (our) true and lawful attorneys with special, ample and sufficient power to obtain from the Colombian administrative, judicial and police offices and authorities, in any instance, privileges of patents of invention, registration of trademarks, industrial designs and utility models, registration of commercial names, slogans and emblems, registration of copyright and contracts related thereto, certificates of obtainers of vegetable varieties, as well as extensions, renewals and recordal of assignments and changes of name and domicile related to the above, to prepare, prosecute and register licenses of any kind, to act as plaintiff or defendant in any instance or recourse, and before any judge, corporation, public official or authority in judicial, administrative and police actions, such as oppositions to the registration of trademarks, caducity, cancellation and nullity actions, claim actions derived from the obtaining or exploitation of licenses, action of unfair competition, criminal proceedings, actions for payment of damages claims or observations on patent applications, models, industrial designs and utility models, in the exercise of preventive measures and in other actions or similar proceedings

To that effect they hereby empowered to file applications, formulate descriptions, amendments, protests, declarations, oppositions, cancellations, nullities, appeals and claims, to pay taxes, quotas and assessments prescribed by law, renounce or waive the rights granted or in the process of granting, to receive all kinds of documents and valuables, giving the respective release of receipt, and, in general, to take before said authorities the necessary steps to such effect, and any measures that they may deem pertinent to the safeguard of my (our) interest(s) with all the other necessary legal powers

This power includes the faculty to ratify or confirm desist, settle and compromise on my (our) behalf, and to substitute this power in whole or in part and to revoke substitutions At the same time I (We) hereby appoint JUAN PABLO CADENA SARMIENTO and/or CARLOS H PALACIO EASTMAN and/or MARTIN E TORRES CARDOZO, domiciled in Carrera 7 No 18-56, Piso 9, my (our) attorney(s) in fact, with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys

Granted and signed in

this day of 200\_

Signature

Name  
Title





Dr. Halasi Livia  
közjegyző  
1105 Bp., Sz. László tér 7-14  
Tel 260-09-02 Fax 433-28-03  
Adószám 417-45289-1-21

114

1131 A 173/2006 ügyszám

1131 A 174/2006 ügyszám

### TANÚSÍTVÁNY

Alulírott doktor Szabó Mária Mónika budapesti közjegyző-helyettes tanúsítom, hogy a tanúsítványhoz fűzött 1(egy) lapból és 1(egy) oldalból álló, idegen nyelvű magánokiratot — melynek sem tartalmáért, sem formájáért a közjegyzőt felelősség nem terheli — EGIS Gyógyszergyár Részvénytársaság — rövidített neve EGIS Rt. — 1106 Budapest, Keresztúri út 30-38, cégnyilvántartási szám Cg 01-10-041762 — együttes aláírásra jogosult munkavállalója,

Dr. Mándi György Attila

(Budapest VII, 1937 július 22, anyja neve Fazekas Edit)

magyar állampolgár

Budapest II kerület, Riadó utca 12 II emelet 5 szám alatti lakos,

aki személyazonosságát az AJ 609950 számú személyi igazolványával igazolta, és

Dr. Ujfaluassy György Tibor

(Budapest 12, 1955 május 27, anyja neve. Murányi Klára)

magyar állampolgár

1028 Budapest, Dózsa György utca 13. szám alatti lakos,

aki személyazonosságát az AU-VI 016451 számú személyi igazolványával, lakcímét a

101386 AL számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta,

valamint képviseleti jogosultságát a közjegyző saját eszközével az Igazságügyi Minisztérium

Cégnyilvántartási és Céginformációs Szolgálatától 2006 Kettőezer-hatodik év január hó 20

huszadik napján lekért és hatályos Cg 01-10-041762 számú Nyilvános Cégadatok

Kivonatával igazolta,

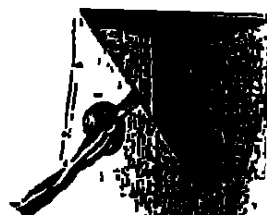
előttem saját kezűleg írta alá

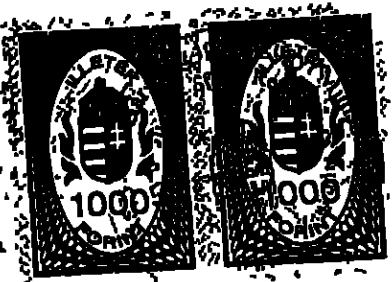
Kijelentették, hogy ők a cég együttes aláírasi joggal felruházott munkavállalói, és a cég jelenleg is létező cég.

Kelt Budapesten, 2006. Kettőezer-hatodik év január hó 20 huszadik napján

doktor Szabó Mária Mónika  
budapesti közjegyző-helyettes







115

APOSTILLE  
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1 Ország  
Pays  
Country

MAGYAR KÖZTÁRSASÁG  
RÉPUBLIQUE DE HONGRIE  
REPUBLIC OF HUNGARY

Est a közokiratot  
Le présent acte public  
This public document

2 Írta alá  
a été signé par  
has been signed by

dr. Szabó Mária Mónika

3 minőségben eljárva  
agissant en qualité de  
acting in the capacity of

közjegyzőhelyettes

4 Az okirat pecsétjével  
(bélyegzőlenyomattal) van ellátva  
est revêtu du (timbre de)  
bears the seal/stamp of

dr. Halasi Livia budapesti közjegyző

Tanúsítja  
Attesté  
Certified

5 helység  
à  
at

Budapest

6 időpont év  
le (an)  
date (year)

2006

hónap  
(mois)  
(month)

február

nap  
(jour)  
(day)

23

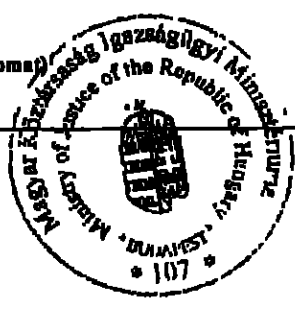
7 kiállító  
par  
by

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG IGAZSÁGÜGYI MINISZTERIUMA  
LE MINISTRE DE LA JUSTICE DE LA RÉPUBLIQUE DE HONGRIE  
MINISTRY OF JUSTICE OF THE REPUBLIC OF HUNGARY

8 Ügyzám  
Sous No.  
No

IM/NEMZM/2006/IIIT 1/ 4444

9 Pecsét (bélyegzőlenyomat)  
Sceau (timbre)  
Seal/stamp

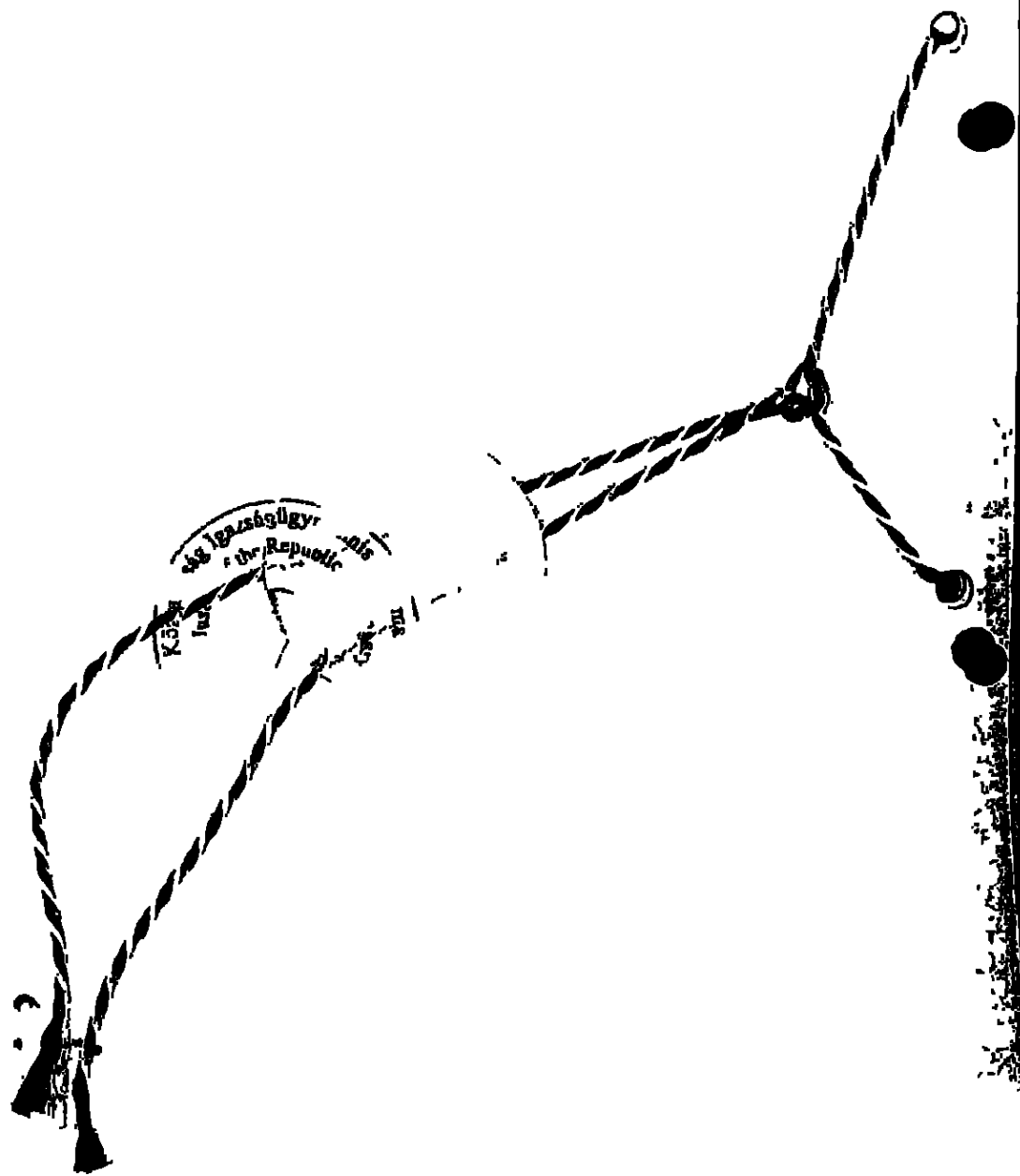


10 Alíráás  
Signature  
Signature

*[Handwritten signature]*  
L. Halasi







Case No 1131 A 173/2006

Case No 1131 A 174/2006

**CERTIFICATE**

The undersigned Mária Mónika Szabó, assistant notary public in Budapest certify that the foreign language private document (1 /one/ page) attached to this 1 (one) sheet certificate --- for the content and form of which the notary public is not responsible --- was signed by **Dr. György Attila Mándi** and by **Dr. György Tibor Újfalussy** the authorized employees of **EGIS Gyógyszergyár Részvénytársaság** - abbreviated name **EGIS Rt** of 30-38 Keresztúri út, Budapest, 1106, firm registration No Cg 01-10-041762 --- **Dr. György Attila Mándi** is of Hungarian nationality (born in Budapest VII, on July 22, 1937, mother's name Edit Fazekas) --- residing at 12 Riadó utca, Budapest II, 2<sup>nd</sup> Fl No 5, --- his identity was proved by the identity card No AJ609950 and --- **Dr. György Tibor Újfalussy** is of Hungarian nationality (born in Budapest 12, on May 27, 1955, mother's name Klára Murányi), --- residing at 13 Dózsa György utca, Budapest 1028, --- his identity was proved by the identity card No AU-VI 016451 and his address by the official certificate No 101386 AL --- as well as his right for representation was verified by an Abstract of the valid Public Details of the Register of Firms No 01-10-041762 issued by the *Trade Registration and Information Bureau of the Ministry of Justice* on the 20<sup>th</sup> day of January, 2006 It was declared that they are the employees of the firm authorized for signature and that the firm is existent also at present **Dr. György Attila Mándi** and **Dr. György Tibor Újfalussy** has signed the foreign language document before me with their own hands. ---

Dated in Budapest on 20<sup>th</sup> day of January in 2006 (Two thousand and six) ---

Dr. Mária Mónika Szabó  
assistant notary public  
in Budapest



117

**TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Poder otorgado por EGIS  
GYÓGYSZERGYÁR RT. domiciliada en Keresztúri út 30-38, H-1106  
Budapest, Hungría**

---

**APOSTILLA**

**(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)**

**1 País REPUBLICA DE HUNGRIA**

**El presente documento público**

**2 ha sido firmado por dr. Szabó Mária Mónika**

**3 actuando en capacidad de notario público asistente**

**4. lleva el sello/timbre de dr. Halasi Livia notario de Budapest**

**Certificado**

**5 en Budapest**

**6 año 2006 mes febrero día 23**

**7 por MINISTERIO DE JUSTICIA DE LA REPÚBLICA DE HUNGRIA**

**8 No IM/NEMZ/2006/HIT 1/1999**

**9 Sello/timbre**

**10 Firma**

**(Firma)**



24 118

Caso No 1131 A 173/2006

Caso No 1131 A 174/2006

**CERTIFICADO**

La suscrita Mária Mónika Szabo, notario público asistente en Budapest certifico que el documento privado en idioma extranjero (1/una/página) anexo a este 1 (un) certificado \_\_\_\_\_  
por el contenido y la forma del cual el notario público no es responsable \_\_\_\_\_  
fue firmado por el Dr György Attila Mándi y por el Dr György Tibor Újfalussy los empleados autorizados de EGIS Gyógyszergyár – nombre abreviado EGIS Rt. de 30-38 Keresztúr ut, Budapest, 1106, registro corporativo No 01-10-041762 \_\_\_\_\_  
El Dr. György Attila Mándi es de nacionalidad húngara (nacido en Budapest VII , el 22 de julio de 1937, nombre de la madre Edit Fazekas) \_\_\_\_\_  
residiendo en 12 Rladó utca, Budapest II, 2º piso No 5, \_\_\_\_\_  
su identidad fue probada por la tarjeta de identidad No AJ609950 y \_\_\_\_\_  
El Dr György Tibor Újfalussy es de nacionalidad húngara (nacido en Budapest 12, el 27 de mayo de 1955, nombre de la madre Clara Murányi), \_\_\_\_\_  
residiendo en 13 Dózsa György utca, Budapest 1028 \_\_\_\_\_  
su identidad fue demostrada por la tarjeta de identidad No AU-VI 016451 y su dirección por el certificado oficial No 101386 AL \_\_\_\_\_  
así como se verificó su derecho para representación por un Extracto de los Detalles Públicos del registro de firmas No 01-10-041762 emitido por la Oficina de Registros e Información Comercial del Ministerio de Justicia el 20 de enero de 2006 Se declaró que eran empleados de la empresa autorizados para firmar y que la empresa también existe en la actualidad El Dr György Attila Mándi y el Dr György Tibor Újfalussy han firmado el anterior documento en idioma extranjero ante mí con sus propias manos. \_\_\_\_\_

Fechado en Budapest el 20 de enero de 2006 (dos mil seis) \_\_\_\_\_

